

KOLOZSVÁRI HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP

Előfizetési árak Vidékre: Egy évre 24 korona, félévre 12 kor., negyedévre 6 kor., egy óra 2 kor.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Egyetem-utca 1.

Főszerkesztő:
DR. NADÁNYI EMIL

Előfizetési árak helyben: Egy évre 14:40 K, félévre 7:20 K, negyedévre 3:60 K, 1 óra 1:20 K. Egy szám 4.
Szerkesztőségi és kiadóhivatali telefonszám 637

Hirek a harcmezőkről

Az északkeleti harcterről

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A Bud Tud. jelenti: Az elfoglalt orosz-lengyel területeket bevontuk az osztrák posta működési körébe. A harctéren tényeges esemény nincsen. Csapataink élelmézése kitünő.

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: Az északkeleti harctéren teljes pihenő van. Csupán az előcsatározások folynak.

Bombázzák Belgrádot

Bécs, szept. 6.

(Saját tud.) A Reichspost jelentése szerint *monitorjaink folytonosan lövik Belgrádot*, nehogy az ellenség sáncokban helyezkedjék el. A belgrádi fényezőkat ágyukkal tönkretették.

Vilmos császár

Nancy ostrománál

(A miniszterelnöki sajtóoszt. távirata.)

Berlin, szept. 6.

A nagy vezérkar közli:

Vilmos német császár jelen volt tegnap a nancyi erődítés ellen indított támadásnál. *Maubeuge* előtt két erőd és az ezek között levő állások elestek. A tüzérség tüzelést intézhetett a város ellen. A város különböző helyeken ég. A kezeink közé került iratokból kiderült, hogy az ellenséget teljességgel megleptük. Kluck és Bülov hadseregének előnyomulásánál a belga Maas északi részén még augusztus 17-én is azt hitték, hogy ott német lovasság van csak. A Nanütz tábornok vezetése alatt álló lovasságnak kitünően sikerült a hadsereg mozdulatait leplezni.

A kezdetén vagyunk csak a háborunak

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I.-nak jelentik Berlinből: A német hadügyminiszterium a sajtónak kijelentette, hogy dacára a nagy hadi sikereknek, a háborunak csak a kezdetén vagyunk még.

A francia hajóraj az Adrián

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A Bud Tud. jelenti: A francia hajóraj elhelyezkedett az Adrián. Valamelyik szigetet el akarja foglalni, hogy a hadműveleteit arra alapíthassa.

Ronen kiürítése

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A Magyar Távirati Iroda értesül: A franciák kiürítették Ronen várost.

A perfid Albion

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: Az angol hadifoglyoknál hadiparancsot találtak, amely arra ad utasítást a katonáknak, hogy az ütközetekben tüzzék ki a *fehér zászlót*, a megadásuk jelet és az e jelre közeledő német katonákat hirtelen löjjék le.

Orosz foglyok Budapesten

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) Budapestre ma négyezer orosz hadifoglyot szállítottak a galíciai harcterről.

Az oroszok a Kaukázusban

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: Az oroszok kivonják csapataikat a Kaukázusból.

Az oroszok barbársága

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: Az Aradra szállított sebesültek azt beszélik, hogy az oroszok a saját sebesülteiket lövik.

A franciák sértették meg Belgium semlegességét

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: Egy Párisban lakó német ember beszéli, hogy Belgiumban még az ultimátum elküldése előtt látott francia katonaságot, ami nyilvánvalóvá teszi, hogy nem Németország sértette meg Belgium semlegességét, hanem a franciák.

Tisza miniszterelnök Olaszországhoz való viszonyunkról

(A miniszterelnöki sajtóoszt. távirata.)

Budapest, szept. 6.

A Corriere d' Italia című római lap egyik munkatársa, aki ezidőszent Budapesten időzik, nagy rokonszenvvel

írott cikkben számol be Magyarországon szerzett benyomásáról. A tudósító elmondja, hogy őt Tisza István gróf miniszterelnök is kihallgatáson fogadta. A miniszterelnök kegyes jóindulattal tudakozódott tartózkodásának céljáról és kijelentette, hogy mindenképpen támogatni fogja őt abban a fáradozásában, hogy helyes és objektív értesítéseket adhasson az olasz közvéleménynek.

A kormányelnök kijelentette, hogy minden etikai és politikai mérlegelés arra indíthatja Olaszországot, hogy változatlan, őszinte és bizalmas baráti politikát folytasson a Monarkia irányában; különösen jelenleg, amikor a libiai háború az angolok és a franciák mellett az olaszoknak is *gyarmati birtokot juttatott*. A Középtengeren még nagyobb a szüksége annak, hogy az olasz királyságnak ezen a tengeren szövetségese legyen, amely természetesen nem lehet más, mint Ausztria—Magyarország, amelynek ellentétes érdekei nincsenek, hanem ellenkezőleg minden oka meg van rá, hogy *politikai, katonai és gazdasági téren* Olaszországgal közös akciót folytasson.

Ebből az alkalamból elmondotta a miniszterelnök, hogy annak idején, amikor az első Dreadnought hajót vízre bocsátották, egy magyar ellenzéki képviselő felvetette azt a kérdést, hogy miért építünk mi hadihajókat *Olaszország ellen*, holott ezzel a hatalommal szövetségben élünk. A kormányelnök a kérdésre azt válaszolta, hogy a hadihajókat azért építjük, hogy a *szövetkezett olasz és osztrák-magyar flottát erősítsük*. Szaporítanunk kell hajóhadunkat — mondta a miniszterelnök, — hogy a mi szövetségünk értéke növekedjék.

A tudósító megjegyzi, hogy Tisza István grófnak, ennek a kiváló politikai személyiségnek nyilatkozatai bizonyára alkalmasak lesznek arra, hogy Olaszországban élénk viszhangot keltsenek és a két népnek egymáshoz való viszonyát még bensőbbé tegyék.

A német trónörökös előléptetése

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A Bud. Tud. jelenti: A német trónörökös altábornaggyá lépett elő.

Változik a francia taktika

(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: A franciák nem akarják kiűriteni Páris, hanem makacsul fogják védelmezni. Elhatározták, hogy változtatnak taktikájukon. A francia sajtó most újra azt hirdeti, hogy az orosz haderő el fogja söpörni az ellenséget és a franciák ebben reménykednek.

Izvolszky, az orosz nagykövet azonban a nép dühe elől elmenekült Párisból.

Országos hadsegélyző bizottság

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) Az Országos Hadsegélyző Bizottság ma megalakult. Elnökévé Tisza István gróf miniszterelnököt választották. Egyes albizottságok élén Andrassy Gyula gróf, Apponyi Albert gróf állanak. A társadalmi és politikai élet minden rétegének közreműködése biztosítva van.

Török-orosz készülődés

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A B. H. tudósítója jelenti: A kaukázusi határon a török sereg támadásra készül az oroszok ellen.

Vilmos császár a sebesültek között

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I.-nak jelentik Berlinből: Vilmos császár Emsben fölkereste a harctéren megsebesült katonákat és meleg részvétellel vigasztalta őket. Elmondta, hogy őneki is hat fia van a táborban és harcol a csatamezőkön. Kijelentette, hogy ő a békét akarta megőrizni, az ellenségei azonban háborút akartak. Most tehát döntsön a kard: — Rajta!

HIREK

A hadsegélyző hivatal felhívása

A Hadsegélyző Hivatal ámbár még mindig működésének kezdetén áll és a kezdet nehézségeivel találkozik s noha így is meglepő eredményeket tud felmutatni, mint megjelent közleményeiből kitűnik, legfontosabb és legkedvesebb tapasztalásának kénytelen azt hirdetni, hogy az eddigiekből meggyőződött létezésének és hivatásának nagy szükségességéről.

Az adakozók sokasága, a segíteni készek tábora, a megmozdult jótékonyosság mint a nemzeti géniusz szétszóródott nyája tanácstalanul járja útjait. Ezt a nyáját mint jó pásztor összeszedni és jótéteményeit egy cél felé terelni hivatása ennek a hivatalnak. Mert attól kell félni, hogy a jótékonyágnak sok nemes szívből fakadó forrása, mint némely pusztai erek a sivatagban a homokban elsikkad és elenyészik. A háboru ütötte sebeknek gyógyítására vannak a nagy társadalmi és hatósági intézmények, mint a Vöröskereszt, a had-

Budapest, szept. 6.
(Saját tud.) A M. T. I. jelenti: A francia főhadserőket Dijon és Nevers között összpontosítják azzal a szándékkal, hogy Páris a végsőkig védelmezik. Páris körül a légi flotta öröködik. A népdühe elől Párisból elmenekült Izvolszky orosz nagykövet nem mer Bordeauxba menni.

Háborubank Ausztriában

Bécs, szept. 6.

(Saját tud.) Az osztrák nagyiparosoknak a kormány megígérte a háborubank fölállítását.

Az angolok vesztesége

(A miniszterelnöki sajtóoszt. távirata.)

Frankfurt, szept. 6.

A Frankfurter Zeitungnak jelentik Amtserdamból: Az angolok, akik eddig azt állították, hogy csak négyezer embert veszítettek, ma hivatalosan elismerik, hogy az angol hadsereg vesztesége tízezer ember.

Angol sereg Franciaországban

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A Budapesti Hirlap értesül: 165.000 főnyi angol sereg szállott partra Franciaországban.

Az oroszok jutalomdíja

Budapest, szept. 6.

(Saját tud.) A M. T. I. közli: Egy orosz nemzeti ünnepen ötvenezer rubelt adtak össze jutalmul annak, aki elsőnek vonul be Berlinbe.

bavonultak családjainak országos segélyző bizottsága és a honvédelmi minisztérium Hadsegélyző Hivatala. Ezekbe kell összefogni, ha azt akarjuk, hogy célját hathatósan szolgálhassa mind az egyeseknek, kisebb társaságoknak, egyesületeknek jótékony munkája. Nem ismételtük eléggé, mert hiszen már többször mondtuk és még mindig csoportosan jönnek a kérdezősködők, mit tegyenek, hova forduljanak jótékonyaságukkal, nem ismételtük eléggé, hogy forduljanak hozzánk. Akinek adni valója van, küldje be hozzánk, akinek kérdezni valója van, kérdezze tőlünk, akinek jó ötlete van, közölje velünk, aki velünk akar dolgozni, dolgozzék nálunk. Ezer módja van ezekben a kegyetlen időkben a jótékonyágnak, a nyomor enyhítésének, a sebek gyógyításának, testi és lelki vigasztalásnak és mindenkinék a kezére, szívére, találékony elméjére szükségünk van, hogy megbirkózhassunk a szenvedések légióival, melyek egy világháboru nyomában járnak. Talán a csaták zaja régen elült már, mikor még hallani fogjuk a szenvedők sóhaját, árvák, özvegyek és elhagyottak sirását és a mi szamaritanus munkánk még mindig járni fog bátorítást öntve a szívekbe.

házi házra vigasztalást, enyhülést és Kérve kérjük tehát mindazokat, akiket a háboru áldozatainak szenvedése meghat, biztosítsák munkájuk, áldozatkészségük, felebaráti és hazafias működésük sikerét azzal, hogy tevékenységüket kapcsolják be ezekbe az országos intézményekbe, keressenek és tartanak fenn összeköttetést velük, így folyik be, amit maguk áldoztak és amit az ő révükön mások áldoztak a legközelebbi uton és legbiztosabban oda, ahol gondoskodva van arról, hogy jótékony szándékuk valósággá váljék.

A Hadsegélyző Hivatal címe, hova minden kérdés és küldemény intézendő: Budapest, IV., Váci-utca 38. sz.

— Levél egy kolozsvári katona hősi haláláról. Egy csöndes kolozsvári magánhivatalnokot, névszerint Langos Károlyt, hazájára iránti szent kötelessége, mint utász altisztet vetett le a montenegrói határra. Langos Károlyt a harc mezején a küzdő katona sorsa még augusztus hó közepén utólte. Az ellenség golyója leterítette. Elestéről távirati értesítés még augusztus hó 21-én érkezett Kolozsvárra a Zsák-utcában lakó szüleihez. A táviratban jelezte volt, hogy a magánhivatalnok hősi halálának részleteiről a hagyatékaival együtt levél fog érkezni. Ez a levél tegnap megjött. Érdekes, jellegzetes és szokatlanul meleg hangú az irás, amelyben a nemes szívű százados: Gráf Oszkár elmondja Langos Károly hősi elestét az édesanyjának. A levelet egész terjedelmében itt adjuk:

Crkvice (Krivosije) Dél-Dalmácia
1914 aug. 20-án.

Asszonyom!

Tegnap délután ideérkezve, első dolgom az volt, hogy megtávíratozzam a hírt: »fia, Károly, a harci tűzben meghalt«.

Bevonulásával a boldoguitát ép úgy fiamnak tekintetem, mint többi alafosaimat. Aug. 18-án délután 3 órakor léptük át a montenegrói határt, fia, a sanitátspatrouillhez volt beosztva a rajvonal mögött masírozott. 5 órakor egy hegyet kellett elfoglalnunk. Ekkor érte hátulról a gyilkos löveg. A síkságon levő faluból kaptunk hát-tűzetet. A löveg fegyverének farészét hasított a l s a jobb tüdőt érte. Hanyatt esett s utolsó szava ez volt:

— Jaj istenem!

Tizenöt percig élt, a tűzben, golyózáporban visszacipeltük egy házba, ahol egy lócára fektettük — úgy Montenegroban ismeretlen fogalom. Zsebeit átkutatva, a következőket találtuk benne: egy gyűrű, egy pénztárca, egy óra láncsal együtt, mindezt mellékelve küldöm. Előírás szerint a harc után az elhunyt katonákat közös sirba temettük el. A sir valószínűleg a Ploce-szoros közelében levő tanyán Montenegroban lesz megásva. — Hallottam, hogy hősünk házas ember volt, két gyermekkel. Szárazon irtam le a ténnyt. De amint őt érte a katona sorsa, úgy érthette volna egész századomat. Egész századommal katonamódra imádkoztunk:

— Sorsunk intézője vigasztalja az anyát s hozzátartozóit.

Legyen vigasza az a tudat, hogy az ellenséges löveg nem tett különbséget tisztt, altiszt s közember között. Hány anya veszti el fiát s hány feleség veszti el férjét. Boldogult fia századom hőse, emléke maradandó lesz.

„Crisantol“ a legbiztosabb szer Rovarpor, Camphor, Naphtalin, Molyszesz legolcsóbban beszerezhető molykárók ellen.
LITKE drogeria Mátyás király-tér 32. (Kikaker kávéház mellett.)

Minden egyes családtagjának kérem részvételemet kifejezni. Isten vigasztalja! Üdvözlő a gyászoló *Gróf Oszkár* százados.

— **Adomány a sebesülteknek.** A harctérről sebesülten vagy betegen visszaérkező harcosaink ápolására fordítandó költségekre újabban a következő adományok érkeztek a Vöröskereszt Egylet pénztárnokához, dr. Czikmántori Ottó ügyvédhez: Nagy Lajos 10 kor., gróf Lázár István gyűjtője mellett: N. N. 10 kor., Rosenberger Lajos 3 kor., Mestitz Mihály és Fiai 60 kor., Udvary András 10 kor., Felszeghy Ferencné 20 kor., özv. Göllner Károlyné 10 kor., Göllner János és neje 20 kor., gróf Teleki László lónai 300 kor., VI. kerület egy nőtagja 25 kor., Boskovics József 20 kor., Borbély Kálmáné 50 kor., Nagy Kálmán 3 kor., Ganzcég gyűjtése 35 kor., Kolozsvári Iparosok Köre 50 kor., Horváth Károly 5 kor., Dobránszky Vendelné 1 kor., Dobránszky Karcsi 1 kor., Szimonidesz Károly 10 kor., Kapcza Imre 30 kor., N. N. 2 kor., Knezovics Leopoldné 5 kor., Harkó Lajos 20 kor., Kolozsvári Iparos Egylet 100 kor., Hevesi József 50 kor., együtt 840 korona. Özv. Zeyk Dánielné gyűjtője mellett: gróf Esterházy Miguel 100 kor., özv. Zeyk Dánielné 50 kor. Együtt 150 kor. Újabbban beérkezett adomány 1000 kor. Ehhez hozzáadva a már kimutatott 14615 kor. 66 fillért, az összes eddigi adomány 15615 kor. 66 fillér. Habár az eddigi eredmény szépnek mutatkozik, de az itt Kolozsvárt ápolt sebesült harcosoknak már eddig is nagyon megnövekedett létszámára tekintettel ez az összeg távolról sem fedezi a folyton emelkedő szükségletet.

— **Sebesültek Bánffyhunadon.** A bánffyhunyadi kórházak tudvalevőleg felajánlották katonai célokra. Ezen intézkedéshez mérten tegnapi nap folyamán 17 sebesült érkezett Bánffyhunadra. A pályaudvaron megjelent a Vörös Kereszt Egyesület sebesültszállító osztaga, kik a sebesülteket a kórházba szállították ahol gondos ápolásukra nagy gondot fordítanak, maga az osztály parancsnok Mocsáry Ferenc ügyel fel erre.

— **Köszönetnyilvánítás.** Alulírott mint a kolozsvári beteg nyugvóállomáshoz beosztott megbízott, hálás köszönetet mondok Bocsánczi László igazgató, dr. Halder Gusztáv polgármester, báró Huszár Károlyné, Sándor Pálné, Peielle Róbertné és több, magát meg nem nevezett hölgynek, kik f. hó 2-án este a betegnyugvó állomáson pihenő 138 sebesült katonára vacsorájáról és reggelijéről gondoskodni kegyesek voltak. Ugyancsak a betegnyugvó állomás céljaira adakoztak Reiter Aladár gyufagyáros 3000 skatulya gyufát, dr. Borcsa Mihályné 2 darab toll-párnát, az Egyesült Könyvnyomda Részvénytársaság díjtalan nyomtatványt és naponta 25 darab »Kolozsvári Hírlap«-ot. Fogadják mindezen nemeslelkű adakozók leghálásabb meleg köszönetemet. Kolozsvár, 1914 szept. 5-én. Gróf Teleki László megbízott.

— **A tegnapi sebesültszállítvány.** A tegnapi nap egyetlen sebesültszállító vonat futott be a kolozsvári vasuti állomásra. A nagyobb sebesült-transzportból azonban csak néhány könnyebb sérült harcos jutott a kolozsvári kórházakra. A

szállítvány többi sebesültjeit a nyugvó állomáson csupán átkötötték. Az átkötést a nyugvó állomáson ezuttal is L. Sipos Béla orvosszigorló végezte, aki a Vörös Kereszt Egyesület szolgálatában áll. Az átvonuló sebesültek a kolozsvári állomáson az átkötés után vacsorát is kaptak.

— **Hir Dózsa alispán fiáról.** Megemlékeztünk már arról, hogy Kolozsvármegye alispánjának, Dózsa Endre cs. és kir. kamarásnak Andor nevű fia a háboru kitörésekor dr. Weisz József kolozsvári ügyvéd fiával, Pogány Ernővel éppen Párisban tartózkodtak. Dózsa Andor és Pogány Ernő hosszabb tanulmányuton voltak Franciaországban és Párisban a hadüzenet idején együtt is laktak. A háboru kitörése óta egyik kolozsvári ifjúról sem jött semmi hír. Az aggodó családok egyelőre kénytelenek voltak beletörödni a ténybe, hogy fiaik künnrekedtek. Dózsa alispán azonban Sándor János belügyminiszterhez fordult, hogy fia hollétét megállapíthassa. A belügyminiszter intervenciójára a közös külügyminiszterium kinyomoztatta Dózsa Andor hollétét. Sándor János belügyminiszter a diplomáciai nyomozás eredményéről tegnap Dózsa Endre alispánnak távirati értesítést küldött. A távirat szerint a közös külügyminiszteriumnak sikerült megállapítani, hogy Dózsa Andor jelenleg az »Indre Departement Argenter sur Cseuse«-be van internálva. Ezidő szerint pénze nincsen s így valószínű, hogy közmunkák végzésére használják fel. (Creuse francia városka, mely a fővárostól oly távolságban van, mint Budapesttől—Kolozsvár.) Dózsa Endre alispánnak minden igyekezete oda irányul, hogy internált fiának kezéhez valamelyes uton pénzt juttasson. Egyébként még fel-említhetjük, hogy a belügyminiszter távirata megjegyzi, miszerint Pogány Ernő hollétéről semmi adatot nem sikerült beszerezni.

— **Luxemburgtól—Nagyszebenig.** A mozgósítás hetedik napján indult el dr. Kirchgatter Lajos nagyszebeni ügyvéd a Luxemburg mellett fekvő Neuenahr, kies gyógyhelyről és számtalan kaland között szerencsésen hazaérkezve, igen érdekes részleteket mondott el utazásáról. Lütlich, Frankfurt, Aschaffenburg, Nürnberg az óriási utat Nagyszebenig. Néberg, Passau, Bécs, Budapesten át tette metországi területen az osztrák határig semmi pénzért nem lehetett egy korty alkoholt kapni a pályaudvarokon, mert a mozgósítás első percétől kezdve a legszigorubbant eltiltották. Az egész ut alatt az osztrák határig mindössze két ittas katonát látott, jöllehet csak éjszaka a Frankfurttól Nürnbergig vivő uton 122 katonavonattal találkozott.

— **Rossz hírek terjesztői ellen.** A mint nézegetjük a sovány vidéki lapokat, a legtöbb városban a polgármesterek és rendőrkapitányok erélyes lépéseket tettek a riasztó hírek terjesztésének megakadályozása érdekében. A zágrábi rendőrség a következő hirdetményt tette közzé: Ismételtlen tudomására jutott a rendőrfőnökségnek, hogy a városban mindenféle teljesen alaptalan híresztelések keringenek a harctéren történő dolgokról, különösen hadseregünk veszteségeiről. Az ilyen valótlan hírek nyugtalanítják a közönséget és felizgatják a harcbavonultak hozzátartozóit. A rendőrfőnök utalással a kormánybiztos hir-

detményére, a legkomolyabban figyelmezteti a közönséget, hogy ilyen koholt hírek terjesztésétől tartózkodjék, mert különben az erre vonatkozó megállapított szigorú büntetéseknek teszi ki magát. — Kifejezi a hirdetmény azt a reményt is, hogy a közönség a hazug és nyugtalanító hírek terjesztőit bejelenti a rendőrségnek. — A soproni polgármester ezeket mondja: Minden olyan hírek szóbeli közlése és továbbterjesztése mely a lakosság körében nyugtalanságot vagy izgalmat kelthet, szigoruan tilos. Ennélfogva komolyan figyelmeztetnek mindenkit, hogy riasztó hírek közlésétől és továbbterjesztésétől, bármely oldalról vagy bárkitől hallotta volna is azokat, valamint a hadmiveleti intézkedések hangos, kedvezőtlen bírálatától tartózkodjék, mert ellenkező esetben személyválogatás nélkül megindíttatik ellene a hatósági megtorló eljárás. A valóságnak megfelelő hiteles hírek közzététele szépitgetés nélkül, megfelelő módon történik.

SZINHÁZ

Heti műsor

A téli színházban:

Hétfő: Próbaházasság. (A magyar darabok sorozatos előadásának tizenkettedik estéje Új betanulással. Bérleten kívül. Esti előadás félhelyárakkal.)

Kedd d. u.: Aladár nem számár. (Gyermek-előadás, félhelyárakkal. Magyar darabok sorozatos előadása: XIII.)

Kedd este: I. A kik itthon maradtak. (Ujdonság először.) II. 1913. vagy: A nagy háboru előjátéka. (Biro Lajos aktuális színjátéka. Magyar darabok sorozatos előadása: XIV. Bérlet 3. sz. C.)

A szerkesztésért felelős: Dr. NADÁNYI EMIL.

Laptulajdonos: Kolozsvári Hírlap részvénytársaság.

Kiadja: Az Egyesült Könyvnyomda R.-t.

Erdélyi Bank

és Takarékpénztár Részvénytársaság

Kolozsvár.

Intézetünk igazgatósága módot óhajtván nyújtani ügyfeleinek és a nagyközönségnek, hogy készpénztőkéit a háboru tartama alatt is teljes biztonság mellett elhelyezhesse, *anélkül, hogy betétei felett való rendelkezéseiben a moratorium határozmányai által korlátozva lenne*, elhatározta, hogy

új betéteket takarékpénztári könyvecskék ellen, valamint folyószámlára a legmértányosabb kamatozás mellett elfogad és e tőkék folyósításánál a moratorium korlátozó intézkedéseinek alkalmazásától eltekint. A betevők tehát ily követelések felett bármikor szabadon rendelkezhetnek és az általuk az új betétekből igényelt összegeket *felmondás nélkül azonnal fizetjük ki.*

Erdélyi Bank és Takarékpénztár
Részvénytársaság.

Pénztári órák d. e. 9—12 órai.g

Összes ipari, gazdasági és házcélokra.

MAGAS CALORIAJU

KÖSZÉN

Összes ipari, gazdasági és házcélokra.

Megrendelhető: Erdélyi Bánya Részvénytársaságnál Kolozsvár, Bocskay-tér 12.

NYILTTÉR

Lássuk el
katonáinkat jó meleg
haskötő, sál és
érmelegítővel.

Az ehhez szükséges meleg **hárászból** nagy raktárt tart és a hazafias célra való tekintettel olcsó árban árusítja

SIPOS JENŐ

kereskedő, Mátyás király-tér 17. Telefonszám 720.

VALÓDI ÉKSZEREK
EZÜSTNEMŰEK, ÓRÁK, DISZTÁRGYAK
STB. GYÁRI ÁRON BESZEREZHETŐK
ANGOL RENDSZERŰ FIZETÉSI MÓDOZATOK MELLETT

SÁRGA JÁNOS
ékszerész és műtövösnél
Budapest, Kolozsvár.
Kigyó-tér 5. Fiók: Mátyás kir.-tér 13.

Képes árjegyzék ingyen.



Törs és Ormai

mérnökök központi fűtés, szellőztetés és vízvezeték berend. gyára
Kolozsvár, Jókai-u. 12.
Telefon 324. Mindenemű a szakmába vágó anyagok állandó raktára

Moskovitz Mihály

műszaki irodája, gép- és elektrotechnikai vállalat

Kolozsvár
Mátyás király-tér 8.

TELEFON:
12-06

Villamos világítási jelző- és erőátviteli berendezések. Csillárok és motorok. Ganz és Társa Danubius gyártmányu motorok
Költségvetések diitalanul

EGYETEM MOZGÓ

Előadások kezdete hétköznapokon :
5, fél 7, 8 és fél 10 órákor.

Előadások kezdete vasár és ünnepnapokon :
fél 3, 4, fél 6, 7, fél 9 és 10 órákor.

Hétfőn

1. Nyitány.
2. Av altiszt lova.
3. Müller mint elárusító.
4. Egy vadász társaság.
5. Németország legnagyobb kompja.
6. } **Már késő.**
7. } Dráma 2 felvonásban.

Kedden

Az Asta Nielsen cyklus első napja:
A haláltánc.

Szerdán

Az Asta Nielsen-ciklus második napja:
A tábarnok gyermekei.

Csütörtökön

Az Asta Nielsen-ciklus harmadik napja:
Ha az álarc lebul.

Pénteken

Az Asta Nielsen-ciklus negyedik napja:
A hazátlan.

Szombaton

Bohó ifjuság.

Helyárak:

Jegyadóval együtt

Páholy ülés	1 korona.
I. hely	52 fillér.
Zártszék	32 fillér.
Ruhatár	6 fillér.
Műsor	6 fillér.

Szinkör-Mozgó

Előadások kezdete hétköznapokon :

5 órákor
fél 7 órákor
8 órákor
fél 10 órákor

Előadások kezdete ünnep- és vasárnapokon :

fél 3 órákor
4 órákor
fél 6 órákor
7 órákor
fél 9 órákor
10 órákor

Hétfőn.

Egyetlenegy napig látható, érdekesítő film-ujdonság:

Meghalt, mert szeretett.

Modern sorstragédia 5 felvonásban.
Főszereplő: Friedrich Kaysler, a legnagyobb német jellemszínész.

Kedden

Csak egy napig látható az elmúlt évad leghatalmasabb-szenzációja;

Az elüzött fiu.

Szerdán:

Két világsláger egy műsor keretében

A vetélytárs.

II.

A herceg.

Csütörtökön:

Világszenzáció! Világszenzáció!

A király.

A főszerepben a legnagyobb német művész: Basermann.

Helyárak:

Páholyülés	85 fillér.
Földszinti ülőhely	52 fillér.
Alsó erkélyülés	42 fillér.
Felső erkélyülés	22 fillér.